



ISSN 1640-6532

BIULETYN SAMORZĄDOWY

GMINA

PISMO RADY GMINY JEŻÓW SUDECKI

NR 126/17

egzemplarz bezpłatny

Czerwiec 2017

Spotkanie młodzieży Gmin Partnerskich

W ramach współpracy Partnerskiej z Gminą Vierkirchen w dniach 9-11 czerwca 2017 roku odbyło się spotkanie młodzieży Gmin Partnerskich w Jeżowie Sudeckim. W spotkaniu uczestniczyło 31 osób - w tym



przedstawiciele Młodzieżowych Drużyn Pożarniczych z Jeżowa Sudeckiego i Czernicy -17 osób oraz 14 osób z FF Arnsdorf - Hilbersdorf z Gminy Vierkirchen. Wszyscy uczestnicy zakwaterowani byli w namiotach przy Euroregionalnym Centrum Spotkań Gmin Partnerskich. W piątek tj. 9 czerwca, młodzież rozbiła namioty i przygotowała obozowisko. Po kolacji odbyło się oficjalne otwarcie spotkania, w którym uczestniczył Wójt Gminy- Edward Dudek i Prezes OSP Jeżów Sudecki - Leonard Kacperski. Uczestnicy otrzymali pamiątkowe koszulki, na których nadrukowano herby gmin, nazwę projektu i logo programu, z którego Gmina otrzymała dofinansowanie na realizację spotkania. Do późnych godzin wieczornych młodzież brała udział w warsztatach modelarskich, podczas których wykonywała modele



szybowców, a na zakończenie odbyły się pokazy. Instruktorzy modelarstwa z Euroregionalnego Centrum Modelarskiego zaprezentowali również swoje modele latające, które biorą udział w zawodach modelarskich w kraju i zagranicą.

Kolejny dzień rozpoczął się zaprawą poranną przeprowadzoną przez druha Leona Szućko, po której przygotowane śniadanie podwójnie smakowało. Po posiłku wszyscy zwiedzili "Zakłady Szybowcowe Jeżów Sudecki", gdzie p. Marcin Musiał - lotnik i pracownik zakładów zapoznał młodzież z pracą, jaka jest wykonywana i z możliwościami uzyskania kwalifikacji do pracy w tym zawodzie. Uczestnicy dowiedzieli się o tym, że przyuczenie do zawodu jest możliwe jedynie poprzez pracę z doświadczonymi pracownikami. Zakład jest manufakturą, gdzie większość prac przy remontach i budowie nowych szybowców wykonywana jest ręcznie. Kontynuując temat lotniczo-modelarski, młodzież udała się na Górę Szybowcową, gdzie odbył się Piknik



Modelarski. Rozgrywane były konkurencje modelarskie, w których udział brali przedstawiciele pracowni modelarskich z Polski i Republiki Czeskiej. Po obiedzie młodzież spędzała wolny czas, biorąc udział w grach i zabawach. Wieczorem miłośnicy piłki nożnej kibicowali reprezentacji Polski, która grała z Rumunią. Ostatniego dnia pobytu - w niedzielę po śniadaniu - wszyscy udali się na zamek Chojnik, który wzbudził duże zainteresowanie, a w szczególności jego położenie i wielkość. Po obiedzie nastąpiło uroczyste podsumowanie i zakończenie spotkania. Drużyny otrzymały puchary i dyplomy pamiątkowe. Przedstawiciele Młodzieżowych Drużyn Pożarniczych podczas spotkania mieli możliwość poznania się, przełamania barier językowych, jak również była to okazja do poznania Gminy Jeżów Sudecki i atrakcji

turystycznych Powiatu Jeleniogórskiego. Podczas pobytu uczestnikom towarzyszyła piękna pogoda, która pozwoliła młodzieży i dorosłym na aktywny wypoczynek na świeżym powietrzu. Dziękujemy wszystkim za pomoc i uczestnictwo w spotkaniu.

Kolejne spotkanie odbędzie się w 2018 roku w Gminie Partnerskiej Vierkirchen. Spotkanie jest współfinansowane z Polsko - Niemieckiej Współpracy Młodzieży Jugendwerk za pośrednictwem Euroregionu Nysa.

Bożena Matuszewska



Projekt pn. "Spotkanie młodzieży Gmin Partnerskich" dofinansowany przy wsparciu Polsko - Niemieckiej Współpracy Młodzieży za pośrednictwem Euroregionu Nysa.

Sesje Rady Gminy

XXVII Sesja Rady Gminy Jeżów Sudecki odbyła się dnia 26 kwietnia 2017 roku w Euroregionalnym Centrum Spotkań Gmin Partnerskich. W sesji uczestniczyło 13 Radnych, czas trwania obrad od godz. 14.00 do godz. 17.50.

Przewodniczący obrad serdecznie powitał wszystkich zebranych i otworzył posiedzenie Sesji Rady Gminy.

Porządek obrad:

1. Otwarcie Sesji:
 - a/ stwierdzenie kworum,
 - b/ wybór protokolanta,
 - c/ wyłożenie protokołu XXVI Sesji Rady Gminy.
2. Sprawozdanie z realizacji Programu współpracy Gminy Jeżów Sudecki z organizacjami pozarządowymi.
3. Sprawozdanie z działalności Stowarzyszeń realizujących zadania powierzone w drodze otwartych konkursów w 2016 roku.
 - a/ Ludowy Klub Sportowy "Lotnik",
 - b/ Gminny Ludowy Klub Sportowy "Jeżów Sudecki",
 - c/ Ludowy Klub Sportowy "Piast",
 - d/ Moto Klub Siedlęcín.
4. Informacja i sprawozdanie z działalności oraz realizacji zadań Ochotniczych Straży Pożarnych na terenie Gminy w 2016 roku oraz plany na 2017 rok- Zarząd Gminny OSP i przedstawiciele jednostek OSP: Czernica, Dziwiszów, Jeżów Sudecki, Siedlęcín.
5. Podjęcie uchwał w sprawie:
 - a/ zmian w budżecie gminy na 2017 r.,
 - b/ zatwierdzenia taryf dla zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odbioru ścieków na terenie Gminy Jeżów Sudecki na lata 2017-2018,
 - c/ nadania nazwy ulicy w Dziwiszowie,
 - d/ zaliczenia drogi w Dziwiszowie do kategorii dróg gminnych i ustalenia ich przebiegu.
6. Sprawozdanie z bieżącej pracy Przewodniczącego Rady i Wójta Gminy.
7. Interpelacje i zapytania radnych.
8. Sprawy różne oraz przyjęcie protokołu z XXVI Sesji Rady Gminy.
9. Zamknięcie obrad XXVII Sesji Rady Gminy.

Przewodniczący obrad podziękował za przybycie zaproszonym gościom i poprosił o przedstawienie sprawo-

zdania z realizacji Programu Współpracy Gminy Jeżów Sudecki z organizacjami pozarządowymi.

Pani Bożena Matuszewska - podinsp. ds. obsługi Rady Gminy, przedstawiła sprawozdanie z wykonania programu w 2016 roku. Następnie zostały zaprezentowane sprawozdania przez przedstawicieli Klubów :

1. Tadeusza Chwałka - Prezesa Stowarzyszenia LKS "Lotnik",
2. Andrzeja Zarembe - Prezesa Stowarzyszenia GLKS Jeżów Sudecki,
3. Romana Hajdamowicza - Prezesa Moto Klub Siedlęcín.

Po dyskusji głos zabrał **Wójt Gminy** - "Dziękuję wszystkim Stowarzyszeniom za działalność. Poświęcają swój czas prywatny, rozwijają swoje pasje, które przenoszą na uczestników. Działalność przedstawicieli stowarzyszeń jest wyjątkowa, składam gratulacje dla p. A. Zaremby i p. Z. Sosa za otrzymanie odznaczenia za krzewienie kultury fizycznej. Nasza Gmina we współzawodnictwie Województwa Dolnośląskiego zajęła XII miejsce i I miejsce w rankingu gmin wiejskich. Wysokość środków oraz zaangażowanie działaczy sportowych ma później odzwierciedlenie w klasyfikacji końcowej. Nasza działalność w tym zakresie jest stabilna, jesteśmy zawsze wyróżniani. Corocznie ustalany jest kalendarz imprez, który jest realizowany przez stowarzyszenia. Każdego roku podwyższana jest pula środków o stopień inflacji. Dotacja przyznawana jest w ramach konkursu. Przed ogłoszeniem konkursu odbywa się spotkanie, na którym przedstawiamy propozycje podziału środków na realizację. Stowarzyszenia otrzymują dotację, ale także pozyskują środki z innych źródeł. GLKS bardzo dużo korzysta z usług transportowych - wyjazdy na zawody. Każde stowarzyszenie ubezpiecza swoich członków, zakres ich działalności jest bardzo szeroki. W Jeleniej Górze funkcjonuje kilkaset stowarzyszeń, a pula środków wynosi 400 tys. zł. W 2017 roku nie została złożona żadna oferta na realizację zadań w Dziwiszowie, środki w kwocie 35 tys. zł przeznaczone na ten cel zostały rozdzielone na inne zadania. Stowarzyszenie nadal funkcjonuje, nie zostało formalnie rozwiązane. Działka nadal jest w użyczeniu Klubu LKS "Piast". Nie posiadamy informacji, że nie jest utrzymywane boisko. Musimy ustalić, kto będzie zajmował się boiskiem w Dziwiszowie".

Po wystąpieniu Wójta Przewodniczący Rady oddał głos przedstawicielom Ochotniczych Straży Pożarnych, sprawozdania złożyli:

1. Dh Piotr Leszcz - OSP Czernica
2. Dh. Dariusz Bereśniewicz - OSP Dziwiszów
3. Dh Andrzej Kacperski - OSP Jeżów Sudecki
4. Dh Krzysztof Ślimakowski - OSP Siedlęcín.

Po dyskusji głos zabrał **Wójt Gminy** - "Miałem przyjemność uczestniczenia we wszystkich zjazdach strażackich. Współpracujemy ze sobą przez cały rok. Jest to bardzo twarda i mozolna praca, która polega na ograniczeniu zagrożeń poprzez codzienną pracę, szkolenia. Mamy w większości przestarzały sprzęt i mimo tej niedogodności działalność OSP jest bardzo dobra. Nie było żadnych wypadków związanych z działalnością ochotników. Podczas wszystkich Zjazdów strażackich były poruszane podobne tematy - zakup nowoczesnego sprzętu, remont remizy w Czernicy. Podczas awarii wodociągu, jakie miały miejsce w 2016 roku, OSP było bardzo zaangażowane w dowozie wody dla mieszkańców. Przez okres dwóch tygodni strażacy byli dyspozycyjni i pomagali mieszkańcom. OSP Siedlęcín wykonywało prace przy wycince drzew i zakrzaceń przy drogach gminnych. Budynek OSP Czernica będzie remontowany w ramach termomodernizacji, na którą został złożony wniosek do Urzędu Marszałkowskiego. Podczas Zebrania OSP w Czernicy przed rozpoczęciem wysłuchaliśmy hymnu OSP. Mam nadzieję, że będzie to naszą tradycją podczas wszystkich spotkań. Termomodernizację będziemy wykonywać w latach 2017 - 2018. OSP Jeżów Sudecki i Dziwiszów są to jednostki, którym najbardziej doskwiera brak samochodów. OSP Czernica też wniosowała o zakup samochodu lekkiego. Zostały złożone wnioski do Komendanta Głównego, mamy nadzieję, że zakup samochodu dla OSP Jeżów Sudecki zostanie dofinansowany. Nasze działania wspiera p. Poseł Marzena Machałek, która rozmawiała z Ministrem. W sprawie dofinansowania wpłynęło 17 wniosków na zakup 17 samochodów. Dyspozycja dotycząca dofinansowania jest taka, że zostanie zakupionych 10 samochodów. Podczas Konwentu Wójtów i Burmistrzów otrzymaliśmy informację, że jednostki otrzymają wsparcie - dotację na zakup nowych samochodów strażackich. Będzie druga pula na zakup wyposażenia w późniejszym czasie. Dotacje są dzielone zgodnie z wytycznymi zwierzchników. W 2016 roku 335 jednostek otrzymało wsparcie finansowe. W 2017 roku jest 81 mln zł do podziału z tytułu wpłat od firm ubezpieczających, 33 mln zł dla OSP dla jednostek, które są w KSRG na szkolenia. Obecnie nie ma takiego dofinansowania, jakie było przy zakupie samochodu dla OSP Czernica, Gmina będzie finansowała w 55%. Została przeprowadzona kontrola w jednostkach, które uczestniczyły przy zdarzeniach drogowych. Były uwagi, że zużyto bardzo dużo środków neutralizujących na drogach, jest to zadanie zarządcy dróg - sprzątanie po kolizjach drogowych. Odpowiadając na zapytanie,

dłaczego nie wykonują zadań, odpowiedzieli, że nie mają środków, kadry, dlatego to zadanie wykonuje OSP".

W budżecie gminy mamy ujęte również środki na zakup samochodu dla OSP Dziwiszów. Zostawiamy te środki i zakup będzie realizowany w 2018 roku.

Realizując porządek obrad, Rada Gminy przyjęła uchwały zawarte w porządku obrad.

W interpelacjach i zapytaniach zostały poruszone następujące zagadnienia:

Radna Lidia Kaczmarczyk Pałucha

1. Zamieszczenie brakujących druków do pobrania przez mieszkańców na stronie Biuletynu Informacji Publicznej Gminy Jeżów Sudecki.
2. Ulica Leśna w Dziwiszowie - utrudnienia komunikacyjne spowodowane składowaniem ziemi i parkowaniem samochodów przez firmę wykonującą chodnik w Dziwiszowie. Mieszkańcy wnioskuje o naprawę w/w drogi po zakończeniu zadania inwestycyjnego.

Radna Renata Nowogrodzka

1. Załatanie dziur na ul. Górnej w Siedlęcínie.
2. Remont mostu na Bobrze w Siedlęcínie.

Radna Krystyna Tyka

1. Kiedy zostanie ogłoszony przetarg na wykonanie zadania - budowa boiska sportowego w Siedlęcínie?
2. Rozdysponowanie wolnego lokalu mieszkalnego w budynku szkolnym na ul. Nadbrzeżnej i zagospodarowanie budynku przy szkole przy ul. Kościelnej.
3. Nawiezenie tłuczni na ul. Polną w Siedlęcínie.

Radny Leon Szuńko

Jaki jest termin wykonania remontu świetlicy wiejskiej w Płoszczyńcu?

Radny Kazimierz Lewaszkiewicz

1. Wyrównanie terenu przy kładce dla pieszych przy remizie strażackiej w Dziwiszowie.
2. Pozyskanie terenu na utworzenie ścieżki rowerowo-pieszkiej na Górę Szybocową.

Sprawy różne

Pan Marian Tyka - Soltys wsi Siedlęcín

1. Nieodpłatny wynajem sali w Domu Ludowym na kurs komputerowy dla seniorów.
2. Remont drogi w stronę starego cmentarza w Siedlęcínie.

Pani Ewa Smolnicka - Soltys wsi Czernica

Przeгляд dróg po zimowym utrzymaniu dróg.

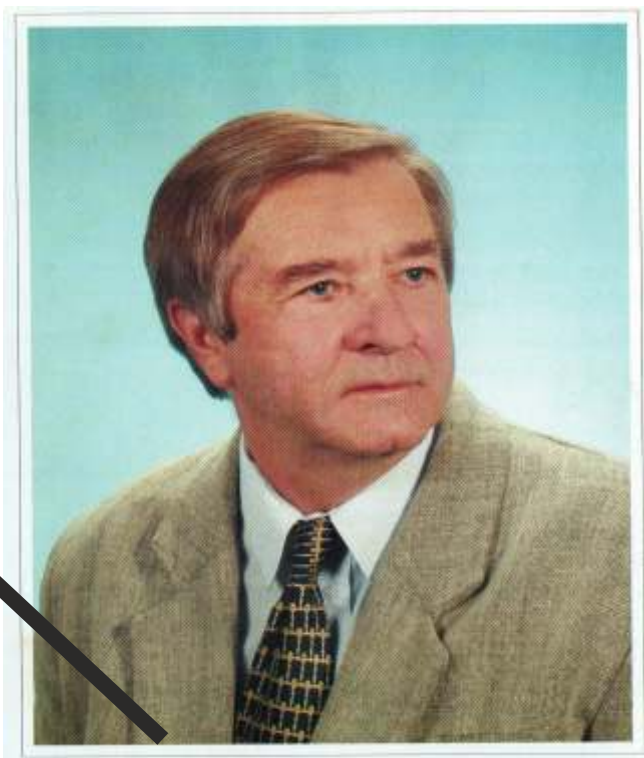
Pan Wojciech Szumański - Soltys wsi Dziwiszów

1. Łatanie dziur, dowiezenie tłuczni na drogi w Dziwiszowie (wykaz zostanie przekazany do p. A. S. Hanusewicz).
2. W jaki sposób została załatwiona sprawa z wykonawcą chodnika odnośnie przyłączy, które są w pasie projektowanego chodnika?
3. Ustawienie lustra przy wyjeździe przy posesji - Dziwiszów 100.

Uchwały oraz protokoły zamieszczone są w Biuletynie Informacji Publicznej na stronie internetowej www.jezowsudecki.pl oraz udostępniane są do wglądu w Biurze Rady Gminy Jeżów Sudecki.

Redakcja

Pożegnanie śp. Kazimierza Rosoła



Dnia 13 maja pożegnaliśmy Radnego, Przewodniczącego Rady Gminy. Wójt Gminy - Edward Dudek pożegnał śp. Kazimierza Rosoła następującymi słowami:

"Szanowna, pogrążona w smutku i żałobie, Rodzino, Księżo Tomaszu, drodzy sąsiedzi, koledzy, przyjaciele i współpracownicy, uczestnicy uroczystości pożegnania śp. Kazimierza Rosoła.

"Wypełniając chrześcijański obowiązek...", te słowa wypowiada dziś kapłan, by wskazać i podkreślić charakter naszej obecności i zadanie, które stawia przed nami ten dzień i to wydarzenie dziejące się w tym miejscu, w którym przystanęliśmy na ścieżkach naszego życia.

My, tak licznie zgromadzeni chrześcijanie, mamy obowiązek- bo zawsze wobec tych, którzy odeszli do "domu Ojca", mamy jakiś dług wdzięczności.....za który nie zdążyliśmy podziękować za życia, które nieraz długo trwa, ale jednak szybko przemija.

A śp. P. Kazimierz był chrześcijaninem, członkiem naszej społeczności parafialnej, sołeckiej i gminnej, w jego życiu słowo "OBOWIĄZEK" było postawione na najwyższym poziomie. Wszystko to, co wykonywał Nasz zmarły, było nacechowane odpowiedzialnością... wobec rodziny, sąsiadów, społeczności sołeckiej czy gminnej - czy w życiu zawodowym wobec przedsiębiorstw, urzędów i ich pracowników, którymi kierował, i za których z obowiązku, ale i z dobrego serca ponosił odpowiedzialność.

Każdy z nas, skoro przystanął na chwilę swego życia, by pożegnać śp. Kazimierza, to znaczy, że

dostrzega w sobie choćby ślad jego obecności, jego dobra, za które pragnie podziękować.

Śp. Kazimierz Rosół przez cztery kadencje był Radnym Rady Gminy Jeżów Sudecki - pełniąc dwukrotnie najwyższą funkcję Przewodniczącego Rady Gminy oraz będąc Przewodniczącym i Wiceprzewodniczącym wielu komisji. Przyjęte na siebie obowiązki, zawsze wypełniał z najwyższą starannością i rozwagą, dążąc do tego, by Rada lub Komisje wypracowały - wydiskutowały najlepsze rozwiązania.

Był mistrzem dialogu i dyskusji oraz osiągnięcia consensusu. Wymagał wiele od siebie i tego samego oczekiwał od tych, z którymi pracował. Potrafił doskonale przekazywać wiedzę, stawiać zadania, motywować do pracy, jednocześnie dając wskazówki do ich najlepszego wykonania.

Mimo że był wymagający - nigdy się nie unosił - jak przekazywali mi jego współpracownicy, ale ja również tak uważam - był jak dobry ojciec - a dziś powiem o Nim trochę zapomniane określenie - bo coraz mniej jest takich ludzi - śp. Kazimierz był człowiekiem z klasą!

W 2015 roku obchodziliśmy, również w maju, 25-lecie samorządu gminnego - na uroczystą sesję zostali zaproszeni Radni wszystkich kadencji. Podczas powitania m.in. wyróżniłem obecność ośmiu radnych - a były to osoby, gdzie ojciec i syn - pełnili funkcje radnych - wśród nich był p. Kazimierz i syn Paweł. Było to niezwykle spotkanie wspomnień, wzruszeń, serdeczności - pamiętam tę radość w oczach kolegi Kazimierza i łzy wzruszenia.

Radni I Kadencji mimo różnic, braku znajomości, a wręcz nieufności w dobie przełomu historii w najwyższym stopniu wywiązali się ze swoich obowiązków, a Przewodniczył Nam właśnie śp. Kazimierz Rosół. Pomimo że był nowym mieszkańcem Jeżowa Sudeckiego, cieszył się ogromnym szacunkiem mieszkańców, swoim spokojem, radami, szczególnym sposobem zainteresowania i wsłuchiwania się, zdobył wielkie zaufanie. Żył potrzebami "Naszej Małej Ojczyzny", jaką już na zawsze dla Niego został Jeżów Sudecki.

W imieniu Radnych, Przewodniczącego Rady Gminy, pracowników Urzędu, Szkół, w imieniu Sołtysów i Rad Sołeckich i wszystkich, którzy mnie o to prosili oraz w imieniu własnym, składam małżonce zmarłego, dzieciom i całej rodzinie nasze serdeczne i głębokie wyrazy współczucia, w tym ogromnym smutku, bólu po śmierci kochanego męża, ojca i dziadka.

Drogi Nam wszystkim, Kazimierzu, spoczywaj w pokoju".

Edward Dudek

Jeżów Sudecki, dnia 13 maja 2017 r.

Dni Jeżowa Sudeckiego '2017

12 maja 2017 rozpoczęły się obchody Dni Jeżowa Sudeckiego. Zgodnie z tradycją pierwszym akcentem tego święta był Gminny Konkurs Ortograficzny o Pióro Wójta Gminy. Wzięły w nim udział trzyosobowe reprezentacje naszych gminnych szkół podstawowych. Pierwszy etap, dyktando pod tytułem "Wizyta starszej pani", obowiązywał wszystkich uczestników. Oczywiście zgodnie z tradycją naszego konkursu również "weryfikacji ortograficznej" poddał się Pan Wójt Edward Dudek. Najlepsi w dyktandzie (6 osób - po dwie z każdej



szkoły) zmierzyli się w II etapie, w którym każdy musiał wykazać się znajomością reguł ortograficznych. Ten etap wyłonił ścisłych finalistów, którzy z pomocą jury, losowali wyrazy do literowania. Końcówka była bardzo emocjonująca, gdyż nigdy jeszcze nie trwała tak długo. Nasi finaliści szli "łeb w łeb", aż w końcu udało nam się wyłonić Gminnego Arcymistrza Ortografii, którym została Katarzyna Grzegolec ze Szkoły Podstawowej w Czernicy. Otrzymała ona z rąk pana Wójta Pióro z dedykacją, dyplom i drobne nagrody rzeczowe. Zaszczytny tytuł Mistrzów ortograficznych przypadł Malwinie Rudzkiej ze Szkoły Podstawowej w Jeżowie Sudeckim i Joannie Borowiec ze Szkoły Podstawowej w Siedlęcinie. Nagrody ufundował p. Wójt, a poczęstunek Piekarnia pp. Mirosz z Jeżowa Sudeckiego.



Popołudnie należało do Chóru Zespołu Szkół w Jeżowie Sudeckim, który zaprosił mieszkańców na swój koncert zatytułowany "Solo, w chórze i w duecie". Solistki i duety przedstawiły imponujący przegląd piosenek o różnej tematyce, a przeznaczonej do



śpiewania w różnych konfiguracjach, jak sam tytuł wskazywał. Po wysłuchaniu koncertu brawom nie było końca, a chór, oczywiście na prośbę publiczności, wykonał piosenki na bis.

13 maja 2017 roku przy Euroregionalnym Centrum Spotkań Gmin Partnerskich odbył się festyn rodzinny, kończący obchody Dni Jeżowa Sudeckiego. Od godziny 14.00 można było kupić los na loterii, zjeść fenomenalną grochówkę, bigos, pierogi i kielbasę z grilla. Wszystko przygotowane przez panie z Rady Sołectkiej i mieszkanki naszej wsi. O godzinie 15.30



rozpoczął się koncert Kowarskiej Orkiestry Rozrywkowej, która bawiła nas muzycznymi szlagierami z list przebojów i znanych filmów. Co ciekawe, po raz pierwszy, jak wynikało z rozmów z członkami orkiestry, grali w tak nietypowym miejscu, jakim był garaż naszej OSP. Wszystko za sprawą pogody, która na początku płała figle. Był również konkurs ciast, rzut "Kapeluszem Teściowej", slalomy zręcznościowe, rzucanie jajkiem (surowym!) i quiz szkolny. Na koniec wszyscy mogli się bawić przy muzyce "pod chmurką".

Iwona Majteczak

Kolejne sukcesy młodych biegaczy z Siedlęcina

Trwa sezon biegów ulicznych i przełajowych. Z powodzeniem startują w nich młodzi biegacze z Siedlęcina. Do ostatnich sukcesów należą:

Bieg Jeża w Mioszowie /powiat wałbrzyski/ - 01.05.2017 r.

I miejsce

Kalina Trytek w biegu na 300 m

Aleksandra Borowiec w biegu na 500 m

II miejsce

Marta Marchewka w biegu na 2000 m

Marceli Krzywy w biegu na 2000 m

III miejsce

Kajetan Dusznik w biegu na 2000 m



XXXI Bieg Pamięci - Rogoźnica /powiat strzegomski/- 06.05.2017 r.

Po raz piaty wzięliśmy udział w biegach przełajowych w Rogoźnicy. Bieg ten organizuje się, aby uczcić rocznicę wyzwolenia obozu koncentracyjnego Gross Rosen. Jest to jeden z najlepiej zorganizowanych biegów, w których startujemy.

Sportowo bieg jest bardzo "silnie obsadzony".

Na podium stanęli w swoich kategoriach wiekowych:

I miejsce

Aleksandra Borowiec w biegu na 200 m

II miejsce

Kalina Trytek w biegu na 100 m

III miejsce

Oliwia Ługowska w biegu na 100 m

XXVI Memoriał Biegowy im. Michała Fludra we Włeniu - 07.05.2017 r.

Tradycja jest, że we Włeniu startujemy co roku.

"Tradycją" również jest, że osiągamy duże sukcesy.

W tym roku najlepiej wypadli:

I miejsce

Bartosz Zawada w biegu na 100 m

Filip Pyziak w biegu na 150 m

Estera Krzywy w biegu na 300 m

Aleksandra Borowiec w biegu na 300 m.



II miejsce

Oliwia Ługowska w biegu na 100 m

Kalina Trytek w biegu na 150 m

Iwo Domaradzki w biegu na 150 m

Marceli Krzywy w biegu na 1000 m

III miejsce

Krystian Tomoń w biegu na 150 m

Jakub Smolarek w biegu na 500 m

Kajetan Dusznik w biegu na 1000 m

XVII Europejskie Biegi Uliczne w Bolesławcu - 21.05.2017 r.

Biegi rozgrywane wokół ratusza należą do jednych z najbardziej kameralnych imprez, w których startujemy. W tej edycji sukcesy osiągnęli:

I miejsce

Aleksandra Borowiec w biegu na 300 m

Marta Marchewka w biegu na 600 m

II miejsce

Estera Krzywy w biegu na 300 m

Kajetan Dusznik w biegu na 600 m

III miejsce

Kornelia Dusznik w biegu na 300 m



JELENIA GÓRA BIEGA 2017 - III Zabobrzańska Mila - 03.06.2017 r.

Okręgowe Towarzystwa Krzewienia Kultury Fizycznej "Karkonosze" zorganizowało bieg terenowy "III Mila Zabobrzańska" Był to pierwszy bieg z cyklu



"JELENIA GÓRA BIEGA 2017". Dzięki uprzejmości rodziców zawodników, którzy dowieźli swoje pociechy, wystar-towaliśmy większą ilość zawodników niż zwykle. Najlepiej pobiegli:

I miejsce

Oliwia Ługowska w biegu na 100 m
 Bartosz Zawada w biegu na 100 m
 Igor Murzyn w biegu na 300 m
 Aleksandra Borowiec w biegu na 300 m
 Aleksandra Hamkało w biegu na 900 m
 Kacper Zawada w biegu na 900 m
 Marta Marchewka w biegu na 1800 m
 Marceli Krzywy w biegu na 1900 m

II miejsce

Mateusz Hamkało w biegu na 300 m
 Estera Krzywy w biegu na 300 m
 Oliwia Pasięka w biegu na 900 m
 Joanna Borowiec w biegu na 1800 m
 Kajetan Dusznik w biegu na 1800 m

III miejsce

Kornelia Dusznik w biegu na 300 m
 Fabian Ługowski w biegu na 300 m.

XXIII Półmaraton Jaworski - 04.06.2017 r.

W ramach półmaratonu rozegrano w Jaworze terenowe biegi dzieci i młodzieży. Ogromny sukces odnieśli nasi biegacze, zajmując czołowe miejsca w swoich kategoriach wiekowych:

I miejsce

Kalina Trytek w biegu na 300 m
 Krystian Tomoń w biegu na 300 m
 Aleksandra Borowiec w biegu na 300 m
 Marta marchewka w biegu na 600 m
 Kajetan Dusznik w biegu na 600 m
 Aleksandra Guzowska w biegu na 600 m
 Wiktor Pietrzak w biegu na 600 m



II miejsce

Kornelia Dusznik w biegu na 300 m
 Martyna Tyka w biegu na 600 m
 Marceli Krzywy w biegu na 600 m

III miejsce

Estera Krzywy w biegu na 300 m
 Joanna Borowiec w biegu na 600 m

Serdecznie gratulujemy sukcesów!

Andrzej Zaremba

Radni Młodzieżowej Rady Gminy z wizytą w Urzędzie Wojewódzkim i Urzędzie Marszałkowskim we Wrocławiu



W dniu 31 maja 2017 roku wyjechaliśmy o godzinie 8.00 przed budynku Szkoły Podstawowej w Jeżowie Sudeckim do Wrocławia. Na miejscu byliśmy

około godziny 10.30. Mieliśmy bardzo ciekawe zajęcia warsztatowe na temat samorządu terytorialnego i działalności Urzędu Wojewódzkiego we Wrocławiu. Później zwiedzaliśmy stolicę Dolnego Śląska. Zobaczyliśmy Most Grunwaldzki, Ostrów Tumski z Placem Katedralnym i Katedrą, Rynek, budynek Uniwersytetu Wrocławskiego. Podczas zwiedzania miasta spotkaliśmy wiele krasnoludków, które podobno nie istnieją:) Następnie zjedliśmy obiad w Urzędzie Wojewódzkim, po czym przeszliśmy do rotundy, aby obejrzeć Panoramę Raclawicką. Zrobiła ona na nas kolosalne wrażenie. Około godziny 18.00 wróciliśmy do Jeżowa Sudeckiego. To była bardzo przydatna lekcja dla radnych Młodzieżowej Rady Gminy. Myślę, że w przyszłości wykorzystamy wiadomości zdobyte podczas zajęć we Wrocławiu.

*Wiceprzewodnicząca MRG
 Weronika Szparkowska*

Zmagania tenisowe o puchar pani Sołtys

W sobotę 25.03.2017 r. w Jeżowie Sudeckim odbył się VIII Turniej Tenisa Stołowego o Puchar Sołtysa Wsi Jeżów Sudecki. Zawody, które otworzyła pani sołtys Teresa Mitka, były bardzo dobrze przygotowane. Gry turniejowe przebiegły sprawnie i bez protestów. Dodatkowo wszyscy uczestnicy mieli możliwość skorzystania z bufetu /kanapki, herbata/ przygotowanego przez panie ze szkolnej Rady Rodziców oraz Rady Sołeckiej.



Zwycięzcy otrzymali nagrody: puchary, medale i dyplomy. W turnieju wzięli udział najlepsi tenisisti z naszego powiatu.

Najlepsze wyniki osiągnęli w swoich kategoriach:

I miejsce

| | | |
|------------|----------|------------|
| Aleksandra | Borowiec | Siedlęcín |
| Oskar | Soliło | Piechowice |
| Oliwia | Kowal | Płoszczyna |



| | | |
|------------|----------|----------------------|
| Marcel | Kraiński | Łomnica |
| Sabina | Gańszka | Jeżów Sudecki |
| Norbert | Jamróz | Jeżów Sudecki |
| Aleksandra | Dudek | Jeżów Sudecki |
| Zbigniew | Sos | GLKS "Jeżów Sudecki" |



II miejsce

| | | |
|------------|----------|---------------|
| Martyna | Tyka | Siedlęcín |
| Piotr | Orman | Łomnica |
| Joanna | Borowiec | Siedlęcín |
| Marek | Orman | Łomnica |
| Aleksandra | Kopeć | Jeżów Sudecki |
| Oskar | Barański | Jeżów Sudecki |
| Marian | Soliło | Piechowice |



III miejsce

| | | |
|-----------|-----------|---------------|
| Kornelia | Juszczak | Siedlęcín |
| Borys | Kraiński | Łomnica |
| Agata | Jabkowska | Siedlęcín |
| Paweł | Kamuda | Siedlęcín |
| Marcelina | Juszczak | Siedlęcín |
| Kacper | Jasnosz | Jeżów Sudecki |
| Tomasz | Tracki | Dziwiszów |

Andrzej Zaremba

Żeby Polska Była Polską

Dnia 19 maja 2017r. o godz.16.00 w świetlicy wiejskiej w Czernicy odbył się koncert pt.: "Żeby Polska Była Polską". Społeczność szkolna kolejny raz wyszła



z inicjatywą kulturalną do mieszkańców Czernicy, prezentując umiejętności uczniów, tym razem w duchu historii i patriotyzmu.

Uroczystość rozpoczęła się od przemowy Dyrektora Szkoły P. Joanny Cimosz-Nowak, która przywitała zgromadzonych mieszkańców i zaprosiła do obejrzenia żywej lekcji historii przygotowanej przez uczniów i chór szkolny "Czerniczanki". Następnie głos zabrała Sołtys Czernicy P.Ewa Smolnicka, witając zebranych sentencją Oskara Kolberga,,: "NARÓD, KTÓRY PRZESTAJE ŚPIEWAĆ, PRZESTAJE ISTNIEĆ" i zaprosiła do wspólnego odśpiewania hymnu narodowego Polski Mazurka Dąbrowskiego.

Po uroczystym wstępie przyszła kolej na przedstawienie z okazji obchodów święta Konstytucji 3 Maja przygotowane przez uczniów klasy VI pod czujnym okiem nauczyciela historii Pana Artura Breczki.

W kolejnej części goście usłyszeli pieśni i piosenki patriotyczne wykonane przez chór szkolny

Wiosenne sukcesy młodych biegaczy z Siedlęcina

Wiosenne Biegi Przełajowe - Strefa Jeleniogórska XVIII Dolnośląskich Igrzysk LZS - Mieszkańców Wsi i Miast - Rakowice Wielkie - 31.03.2017 r.



"Czerniczanki" oraz grę na instrumentach perkusyjnych, które przypominały trudną i ciężką podróż żołnierzy. Perfekcyjne wykonanie sprawiło, iż miało się wrażenie, że maszerują tuż obok.

Wprowadzając słuchaczy w kolejny punkt programu, Pani Anna Skóra przedstawiła historię Szczepcia i Tońcia, wzbogaconą piosenkami kresowymi w wykonaniu chóru oraz zachęciła wszystkich do wspólnego śpiewania znanej i lubianej piosenki "Tylko we Lwowie", kończąc koncert tym optymistycznym akcentem.

Pragnę serdecznie podziękować Pani Ani Skórze, Panu Arturowi Breczce i Gronu Pedagogicznemu Szkoły Podstawowej w Czernicy za trud i ogromne zaangażowanie w organizację tej wspaniałej uroczystości, dostarczenie ogromu wrażeń i wzruszeń oraz poświęcony czas dla czerniczian.



Dzięki zaangażowaniu Rady Sołectkiej i Rady Rodziców przygotowano słodki poczęstunek, który uprzyjemnił wspólne spotkanie i wymianę wrażeń po koncercie.

*Ewa Smolnicka
Sołtys wsi Czernica*

Dużym sukcesem sportowym zakończył się udział naszej reprezentacji w Strefowych Biegach Przełajowych LZS w Rakowicach Wielkich. Przy pięknej pogodzie ponad pięciuset zawodników walczyło o zwycięstwo na trasach od 100 m do 2 km.

Nasi reprezentanci wzięli udział w biegach dla szkół podstawowych. Najlepiej wypadli:

I miejsce

Oliwia Ługowska w biegu na 100 m

Aleksandra Borowiec w biegu na 300 m

II miejsce

Filip Pyziak w biegu na 150 m

Estera Krzywy w biegu na 150 m

III miejsce

Bartosz Zawada w biegu na 100 m

Kalina Trytek w biegu na 150 m

Marta Marchewka w biegu na 500 m

Kajetan Dusznik w biegu na 500 m.

XIX Bieg Przelajowy - Powitanie Wiosny - Rząsiny - 01.04.2017 r.

Po raz dziewiętnasty wzięliśmy udział w biegach przelajowych w Rząsinach. W tym roku zmieniono miejsce i trasy biegowe. Myślę, że lokalizacja w okolicy szkoły podstawowej jest dla biegaczy lepsza: toalety, plac zabaw, boisko. Każdy uczestnik otrzymał dyplom i medal za uczestnictwo, a najlepsi nagrody rzeczowe. Po biegu wszyscy posilili się gorącą kiełbaską oraz napojem.



Sportowo udział w imprezie zakończył się na "szóstkę". Na podium stanęli w swoich kategoriach wiekowych:

I miejsce

Kalina Trytek w biegu na 100 m
Iwo Domaradzki w biegu na 100 m
Aleksandra Borowiec w biegu na 300 m
Paulina Czaderska w biegu na 300 m
Kacper Zawada w biegu na 300 m
Kajetan Dusznik w biegu na 500 m

II miejsce

Oliwia Ługowska w biegu na 100 m
Krystian Tomoń w biegu na 100 m
Marcel Rzepka w biegu na 300 m
Kornelia Dusznik w biegu na 300 m
Marta Marchewka w biegu na 500 m
Marceli Krzywy w biegu na 500 m

III miejsce

Mateusz Hamkało w biegu na 300 m
Paweł Sikora w biegu na 300 m.

Andrzej Zaremba

Final VI Grand Prix Tenisa Stołowego Dzieci i Młodzieży Gminy Jeżów Sudecki

W sobotę 20.05.2017 r. w hali sportowej w Jeżowie Sudeckim odbył się 9. finałowy turniej tenisa stołowego z cyklu Grand Prix Dzieci i Młodzieży- sezon 2016/2017. W minionym roku szkolnym dzieci młodzież z terenu gminy Jeżów Sudecki po raz szósty rywalizowały w cyklu turniejów tenisa stołowego. We wszystkich turniejach brało udział ponad 60 młodych sportowców, którzy musieli co miesiąc spotkać się przy stole z rywalami. Rywalizowali w trzech kategoriach wiekowych. Zgodnie z regulaminem najlepszych pięciu graczy w każdej grupie otrzymało dyplomy, puchary oraz nagrody rzeczowe, które wręczył zastępca wójta gminy Jeżów Sudecki Artur Smolarek.



Wyniki VI edycja Grand Prix Tenisa Stołowego Żak

| | | |
|-------|------------|-----------|
| I m | Aleksandra | Borowiec |
| I m | Jakub | Mamorski |
| II m | Kornelia | Juszczak |
| II m | Łukasz | Kozyra |
| III m | Paulina | Czaderska |
| III m | Fabian | Ługowski |



| | | |
|------|------------|---------|
| IV m | Martyna | Tyka |
| IV m | Przemysław | Kochan |
| V m | Aleksandra | Hamkało |
| V m | Gabriel | Szpała |

Młodzik

| | | |
|------|---------|----------|
| I m | Oliwia | Kowal |
| I m | Kajetan | Dusznik |
| II m | Joanna | Borowiec |

| | | |
|--------------|------------|-------------|
| II m | Paweł | Kamuda |
| III m | Agata | Jabkowska |
| III m | Michał | Jaczenia |
| IV m | Wiktoria | Niedośpiał |
| IV m | Igor | Piotrowski |
| V m | Aleksandra | Guzowska |
| V m | Dominik | Gurtatowski |
| Kadet | | |
| I m | Sabina | Gałużka |
| I m | Norbert | Jamróż |

| | | |
|-------|------------|-----------|
| II m | Marcelina | Juszczak |
| II m | Kacper | Jasnosz |
| III m | Aleksandra | Kopeć |
| III m | Mateusz | Berej |
| IV m | Julia | Lachowicz |
| IV m | Oskar | Barański |
| V m | Beata | Tyrańska |
| V m | Szymon | Grabowiec |

Andrzej Zaremba

Euroregionalne Forum Straży Pożarnych

Dnia 27 maja 2017 roku odbyło się XIII Forum Straży Pożarnych Gmin Partnerskich, którego organizatorem była Gmina partnerska Vierkirchen. W Forum udział wzięli przedstawiciele straży pożarnych, władze



i pracownicy samorządowi z Gmin Partnerskich - Jeżów Sudecki, Vierkirchen i Paseky nad Jizerou. Spotkanie rozpoczęło się w remizie strażackiej w Arnstdorf, gdzie po powitaniu przez przedstawicieli władz gminnych i strażackich, omówieniu programu spotkania, udaliśmy



się wspólnie autobusem do Górlitz, gdzie zwiedzaliśmy jednostkę Państwowej Straży Pożarnej. Siedziba straży mieści się w zabytkowych budynkach, które od początku pełniły rolę remizy strażackiej. Uczestnicy zapoznali się

z bazą lokalową jednostki, wyposażeniem oraz z organizacją służb w jednostce. Strażacy na wyposażeniu posiadają nowoczesny sprzęt ratowniczo - gaśniczy, ambulans oraz ratowników medycznych, którzy wyjeżdżają na zgłoszenia, które dysponowane są przez jednostkę centralną (zarządzanie kryzysowe). Duże zainteresowanie wśród uczestników wzbudziła izba pamięci, w której został wyeksponowany dawny sprzęt pożarniczy i pamiątki związane z działalnością straży. Po pożegnaniu i wykonaniu wspólnego zdjęcia pamiątkowego udaliśmy się do zabytkowego Browaru Landeskron (Landeskron Brau-Museum). Po przyjeździe powitał nas miejscowy przewodnik, który opowie-



dział nam historię browaru i oprowadził nas po jego pomieszczeniach. Najciekawszym miejscem była hala do produkcji piwa, gdzie produkcja odbywa się w otwartych kadziach, tzw. dolna fermentacja. Po pożegnaniu się z przewodnikiem udaliśmy się do Arnstdorf, gdzie nastąpiło podsumowanie i zakończenie Forum. Przedstawiciele Gmin Partnerskich, tj. Starosta Paseky nad Jizerou Hana Růžičkova, przedstawiciel Rady Gminy Jeżów Sudecki i OSP - Andrzej Kacperski, podziękowali za przygotowanie Forum, a Starosta Paseky nad Jizerou zaprosiła gminy partnerskie na kolejne Forum, które odbędzie się w 2018 roku w Pasekach nad Jizerou.

Redakcja

Orientacja zawodowa bez granic

Inicjatywą Karkonoskiej Agencji Rozwoju Regionalnego SA jest polsko - niemiecki projekt pt. "Orientacja zawodowa bez granic", realizowany we współpracy z niemieckim partnerem ABS Robur GmbH. Jest to projekt współfinansowany przez UE ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach współpracy INTERREG Polska - Saksonia 2014 - 2020.

W dniach 6 - 10 marca 2017 roku nasi uczniowie (klasy II i III Publicznego Gimnazjum) wraz z opiekunami: p. Marylą Kruze - Szmel, p. Anną Drahan i p. Iwoną Majtczak, mieli okazję wziąć udział w tym projekcie.



Podzieleni na kilkusobowe grupy każdego dnia poznawali od strony praktycznej zawody w następujących branżach: metaloteknika, obróbka drewna, technika budowlana, gastronomia i hotelarstwo oraz opieka nad chorym. Zajęcia były prowadzone w ośrodkach doształcania zawodowego w Zittau i Lobau.

Uczestnicy mieli możliwość praktycznego poznania zawodów, zdobycia nowych umiejętności i wykorzystania znajomości języka niemieckiego w praktyce. W czasie sześciogodzinnych warsztatów uczniowie mogli się sprawdzić w: wykonaniu gry logicznej



metal, świecznika z drewna, ułożeniu chodnika z kostki brukowej, przygotowaniu dań obiadowych, nakryciu do stołu, a także kompleksowej opiece nad chorymi (mycie, karmienie i pomoc).

W czasie wolnym zwiedziliśmy firmę SFS Seifhensdorf, miasto Zittau i Dom Motyli w Jonsdorfie. Prócz tego mogliśmy korzystać z atrakcji ośrodka KiEZ Querxenland, gdzie byliśmy zakwaterowani (gry stolikowe, rzutki, bilard, siłownia, dyskoteka, grill).

Wyjazd pozwolił naszym uczniom na poznanie systemu nauczania zawodowego w Niemczech i dał możliwość zweryfikowania, czy chcieliby w przyszłości podjąć edukację, a potem pracę w danym zawodzie.

Iwona Majtczak

Młodzi modelarze lotnicy na start



W ramach realizacji projektu pn. "Współpraca Gmin Partnerskich w tradycji i kulturze dwóch narodów", Gmina zrealizowała kolejne działanie współfinansowane ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego oraz środków budżetu państwa za pośrednictwem Euroregionu Nysa w ramach Interreg V- A Republika Czeska - Polska 2014-2020.

Dnia 25 maja br. pod Górą Szybowcową w Jeżowie

Sudeckim odbyły się zawody pn. "Młodzi modelarze lotnicy na start" organizowane przez Euroregionalne Centrum Modelarskie.

W zawodach oprócz naszych członków, udział brali modelarze z Bielawy, Dzierżoniowa i Piławy Górnej, rozegrano pięć konkurencji, w których zwyciężyli:



F1N modele strzelane z procy:

1. Jakub Maciejak - Bielawa
2. Paweł Taraszkiewicz - Piława Górna
3. Jakub Blukacz - Bielawa

F1A1/2 hol modelu wolnolatającego

1. Jakub Blukacz - Bielawa
2. Izidor Janczewski - Bielawa
3. Julia Janicka - Jeżów Sudecki

F1H hol modelu wolnolatającego

1. Tomasz Józwiak - Jeżów Sudecki
2. Marek Orzechowski - Jeżów Sudecki
3. Piotr Ludomirski - Jeżów Sudecki

F1H rzut modelu z ręki

1. Igor Chmielowski - Jeżów Sudecki
2. Dominik Gurtatowski - Jeżów Sudecki
3. Marek Orzechowski - Jeżów Sudecki

F1A1/2 rzut modelu wolnolatającego

1. Adrian Gurtatowski - Jeżów Sudecki
2. Dominik Gurtatowski - Jeżów Sudecki
3. Marek Orzechowski - Jeżów Sudecki



Dla zwycięzców przygotowano nagrody rzeczowe i medale, dyplomy oraz słodycze, a dla pozostałych zawodników dyplomy za uczestnictwo i słodycze. Wszyscy uczestnicy zawodów otrzymali ciepły posiłek, który został przygotowany przez Stowarzyszenie. Pogodne niebo i piękne widoki były dla zawodników, rodzin i kibiców okazją do aktywnego odpoczynku na świeżym powietrzu

Zwycięzcom serdecznie gratulujemy!

Wszystkim osobom, które pomagały przy zawodach, bardzo dziękujemy.

Zapraszamy jednocześnie na piknik modelarski, który odbędzie się na Górze Szybowcowej w dniach 10 i 11 czerwca od godziny 11.00.

*Władysław Jagiełło
Instruktor Modelarstwa*



Projekt "Współpraca Gmin Partnerskich w tradycji i kulturze dwóch narodów" jest współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego oraz środków budżetu państwa za pośrednictwem Euroregionu Nysa w ramach Interreg V- A Republika Czeska - Polska 2014-2020.

"Razem w Unii Europejskiej" XVII Międzynarodowy Rajd Kolarski Powiatów i Miast Partnerskich

W dniach 26 - 30 maja 2017 roku na drogach, trasach i ścieżkach rowerowych łączących powiaty i miasta partnerskie odbył się XVII Międzynarodowy Rajd Kolarski Powiatów i Miast Partnerskich Jelenia Góra - Jablonec n. Nisou - Bautzen "Razem w Unii Europejskiej". Baza pobytowa po polskiej stronie była zlokalizowana w gminie Jeżów Sudecki na Górze Szybowcowej. Pogoda w tym roku dopisała nadzwyczaj, wspaniała - słoneczna, od pierwszego do ostatniego dnia Rajdu. Zaplanowana trasa i program zostały zrealizowane w 100%. Najwytrwalsi uczestnicy rajdu pokonali na rowerach dystans około 540

kilometrów. Drogi, trasy i ścieżki rowerowe wybrane przez naszych przewodników były atrakcyjne turystycznie i posiadały dobrą nawierzchnię. Warunki bytowe, czyli noclegi i wyżywienie, na całej trasie były



bardzo dobre, kolarzom niczego nie brakowało. W rajdzie uczestniczyło 51 kolarzy turystów oraz 6 osób obsługi technicznej (kierowcy wozów technicznych z obsługą sędziowską).



Wielką atrakcją tegorocznego Rajdu po polskiej stronie granicy był pobyt na terenie gminy Jeżów Sudecki, z możliwością zwiedzania Izby Tradycji Lotniczych i modelarni, a szczególnie duże wrażenie pobyt na Górze Szybowcowej. Wspaniałe widoki na Karkonosze, Jelenią Górę, Kotlinę Jeleniogórską i otaczające ją góry wart był wspinaczki na jej szczyt, po pokonaniu 140 kilometrowej, niełatwej trasy z Bautzen, przejechanej w temperaturze dochodzącej do 30 stopni C.

Lato zamknięte w słoiku

W powietrzu czuć zapach lata, a podwórka i place zabaw są pełne dzieci korzystających z wakacyjnych atrakcji. Ta niepowtarzalna atmosfera, przywołuje wiele wspomnień z czasów beztróskiego dzieciństwa. Przypominamy sobie smaki i zapachy, które towarzyszyły nam w ciepłe, letnie dni. Jednym z nich jest aromat owocowych przetworów z babcinej spiżarni. Kto z nas nie buszował po niej próbując podkraść świeżo przygotowane dżemy, marmolady, konfitury czy powidła, mimo wyraźnych zakazów dorosłych.

Dżemowe przysmaki starożytnych Rzymian

Dżem cieszy się popularnością już od starożytności. Pierwsze tradycyjne receptury odnaleziono w rzymskiej księdze kucharskiej z I w. n. e. Starożytni dodawali do owoców miód, który je osładzał oraz konserwował zabezpieczając przed zepsuciem. W ten sposób mogli się cieszyć doskonałym smakiem sezonowych przysmaków przez cały rok, czerpiąc z nich dużo cennych składników odżywczych. Sposoby przyrządzania dżemów różniły się w zależności od warunków naturalnych, położenia geograficznego oraz wiedzy przekazywanej z pokolenia na pokolenie. Szczególną popularność dżemy zyskały w XVI wieku. Stanowiły wykwintny deser, który można było spotkać na niejednym stole w szlacheckich dworach. Ponadto, dzięki dużej zawartości witamin w owocach, przez

Zgodnie z programem rajdu odbyły się spotkania z władzami Samorządowymi gminy Jeżów Sudecki, w sobotę z grupą polską i niemiecką spotkał się Przewodniczący Rady Gminy Jeżów Sudecki Pan Waław Lesik, we wtorek z grupą czeską i polską spotkała się Sekretarz Gminy Jeżów Sudecki Pani Ewa Nidzgorska, którzy w imieniu Gminy Jeżów Sudecki przekazali uczestnikom materiały reklamowe gminy: praktyczne torby na zakupy z logo gminy oraz pamiątkowe statuetki rajdowe.

Uczestnicy Rajdu oraz organizatorzy dziękują:

- *Samorządom Województwa Dolnośląskiego i Powiatu Jeleniogórskiego a także firmie Jelenia Plast sp. z o.o. za wsparcie finansowe rajdu.*
- *Gminie Jeżów Sudecki, Miastu Jelenia Góra oraz Powiatowi Jeleniogórskiemu za przekazane materiały promocyjne dla uczestników rajdu.*
- *Wójtowi Gminy Jeżów Sudecki, którą reprezentuje Pan Edward Dudek, za podjęcie uczestników rajdu w Euroregionalnym Centrum Spotkań Gmin Partnerskich,*
- *Panu Władysławowi Jagiello za prezentację Izby Tradycji Lotniczych Gminy Jeżów Sudecki i oprowadzenie uczestników po pracowni modelarskiej w Centrum.*

Piotr Rostkowski

niektórych były traktowane jako lekarstwo. Wiele uwagi poświęcił im sam Nostradamus, który był autorem książki kucharskiej o dżemach, galaretkach i grzonym winie. Można w niej znaleźć bardzo oryginalne przepisy na przetwory z zielonego imbiru, pigwy, cytryny, kapusty czy cukinii, które dzisiaj wydają nam się odrobinę egzotyczne. W tamtych czasach skład dżemu był już bardzo zbliżony do tego, który znamy obecnie. Słodzenie miodem zastąpiono dodatkiem cukru trzcinowego. Metodą prób i błędów odkryto, że idealną substancję zagęszczającą można uzyskać poprzez gotowanie w wodzie skórek z jabłek. Techniki produkcji dżemów na przestrzeni wieków zmieniały się, ale do dzisiaj ten przysmak ma rzeszę miłośników na całym świecie. Obecnie na półkach sklepów odnajdziemy szeroki wachlarz smaków od tych tradycyjnych po bardziej wyszukane. Francuzi delektują się dżemem z zielonych pomidorów, w Portugalii jedną z tradycyjnych potraw jest marmolada marchewkowa, a w Polsce króluje dżem truskawkowy.

Lato przez cały rok

Dżemy, marmolady, konfitury – produkty dżemowe różnią się nie tylko nazwą. Podstawowym kryterium, dzięki któremu możemy rozpoznać rodzaj owocowego przetworu jest konsystencja. Dżem jest rzadszy od marmolady, ale gęstszy niż konfitura. Do produkcji wykorzystuje się częściowo owoce zmiażdżone, a pozostałą część stanowią owoce w całości lub

w większych kawałkach. Duży wybór smaków powoduje, że każdy łasuch znajdzie coś dla siebie. Coraz popularniejsze stają się nawet dżemy warzywne np. z dyni czy marchewki. Ten słodki przysmak stał się nieodłącznym elementem śniadania. Czy możecie wyobrazić sobie sobotni poranek bez esencjonalnego dżemu z kromką chrupkiego chleba prosto z piekarni? Ten słodki dodatek poprawia humor, budzi pozytywne emocje, dzięki intensywnemu zapachowi sezonowych owoców i rozpieszcza podniebienia swoim letnim



smakiem. Owoce zamknięte w słoiczkach, przypominają nam o lecie, nawet w najchłodniejsze dni, kiedy za oknem szaro i deszczowo. Dżemy mają bardzo różnorodne zastosowanie w kuchni. Są świetnym dodatkiem do deserów, ciast czy koktajli, ale równie dobrze smakują prosto ze słoiczka.

Dżem truskawkowy z rabarborem

- składniki:

- 600 g rabarbaru
- 300 g truskawek
- 7 gałązek kwiatów czarnego bzu
- 500 g cukru żelującego 2:1

- sposób przygotowania:

Rabarbar płuczemy i kroimy na plasterki. Truskawki dokładnie przebieramy, wybierając tylko zdrowe, całe owoce. Usuwamy szypułki, duże owoce kroimy na kawałki. Kwiaty czarnego bzu odcinamy nożyczkami od gałązek. Przygotowane składniki wkładamy do garnka o grubym dnie i mieszamy z cukrem żelującym. Odstawiamy na godzinę. Doprowadzamy do wrzenia, ciągle mieszając, i gotujemy 4 minuty na minimalnym ogniu. Przekładamy do wyparzonych słoików, szczelnie zakręcamy i stawiamy do góry dnem. Zostawiamy tak do następnego dnia.

<http://ugotuj.to>

Piknik Modelarski

W ramach realizacji projektu pn. "Współpraca gmin partnerskich w kulturze i tradycji dwóch narodów" w dniach 10-11 czerwca na Górze Szybowcowej odbył się dwudniowy Piknik Modelarski organizowany przez Gminę Jeżów Sudecki i Euroregionalne Centrum Modelarskie w Jeżowie Sudeckim. Na piknik przyjechało ponad czterdziestu modelarzy z całego Dolnego Śląska, Opola, Krakowa, Poznania, Zielonej Góry oraz Frydlant (Republika Czeska).

Można było podziwiać kilkadziesiąt modeli spalinowych i elektrycznych. Okazja ku temu była



szczególna, bo świętowaliśmy 60-lecie naszego kultowego modelu samolotu "Wicherek". Podczas dwóch dni można było oglądać i podziwiać umiejętności pilotażu modeli, przeprowadzono również loty konkursowe Wicherkami i kategorie Open dla pozostałych modeli.

Grand Prix w Wicherkach zdobyli:

1. Rafał Wiaderek
2. Zbigniew Dziubina
3. Piotr Pietrzak

Grand Prix w Open Modele:

1. JAK 12A
2. Sentyment Wicherkowy
3. Orzeł

Odbyło się kilka konkurencji, każda była wyróżniona nagrodami, które ufundowało Starostwo Powiatu Jeleniogórskiego i Nadleśnictwo Lwówek Śląski. W czasie, kiedy modelarze prowadzili pokazy na płycie lotniska, w hangarze można było oglądać wystawę broni palnej wystawionej przez Klub Strzelecki z Lwówka Śląskiego, firmę "Strzelec" oraz Komendę Miejską Policji w Jeleniej Górze. W starym hangarze pan Jarosław Szparkowski wraz z grupą Czarnoprochowców zorganizowali strzelnicę sportową.

Na pikniku można było spotkać i porozmawiać z wieloma wybitnymi modelarzami i instruktorami, byli również znakomici goście: Wójt Gminy Jeżów Sudecki - pan Edward Dudek, Dyrektor Wydziału Sportu i Kultury Starostwa Powiatowego - pan Wiesław Dzierzba,



Dyrektor Aeroklubu Jeleniogórskiego - pan Jacek Musiał, Prezes Aeroklubu Jeleniogórskiego - pan Bogusław Regulski, a Nadleśnictwo Lwówek Śląski reprezentował pan Tadeusz Łozowski- Nadleśniczy. Piknik Modelarski - współfinansowany z projektu: "Współpraca Gmin Partnerskich w tradycji i kulturze dwóch narodów" ze środków Unii Europejskiej w ra-



mach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego oraz środków budżetu państwa za pośrednictwem Euroregionu Nysa w ramach Interreg V-A Republika Czeska - Polska 2014-2020, a także prze Starostwo Powiatu Jeleniogórskiego, Gminę Jeżów Sudecki i Nadleśnictwo Lwówek Śląski.



Gorące podziękowania przy organizacji tego pikniku dla: Ochotniczej Straży Pożarnej z Jeżowa Sudeckiego, Drukarni EM Graf, pań i panów obsługujących piknik.

A już teraz zapraszamy na kolejną imprezę modelarską "Święto Latawca", która odbędzie się w ostatni weekend września.

*Instruktor Modelarstwa Lotniczego
Władysław Jagiełło*



Projekt "Współpraca Gmin Partnerskich w tradycji i kulturze dwóch narodów " jest współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego oraz środków budżetu państwa za pośrednictwem Euroregionu Nysa w ramach Interreg V- A Republika Czeska - Polska 2014-2020.

Urząd Gminy Jeżów Sudecki ul. Długa nr 63
58-521 Jeżów Sudecki

[e-mail: gmina@jezowsudecki.pl](mailto:gmina@jezowsudecki.pl) www.jezowsudecki.pl
tel./fax 757-132-254, 757-132-255, 757-132-257

Czynny:

Poniedziałek w godzinach 7.30 – 17.00
Wtorek – Czwartek w godzinach 7.30 – 15.30
Piątek w godzinach 7.30 – 14.00

Kasa czynna jest w godzinach:

Poniedziałek - 8.00 – 8.30, 10.00 – 16.30
Wtorek – Czwartek - 8.00 – 8.30, 10.00 – 15.00
Piątek - 8.00 – 8.30, 10.00 – 13.30

**PRZEWODNICZĄCY
RADY GMINY
PRZYJMUJE
INTERESANTÓW
W SPRAWACH SKARG
I WNIOSKÓW W KAŻDY
PONIEDZIAŁEK
15³⁰ DO 17⁰⁰**



Drogi czytelniku
gdy już nasz Biuletyn
będzie niepotrzebny
przekaż go innym

Godziny przyjęć interesantów w Rewirze II Dzielnicowych I Komisariatu Policji w Jeleniej Górze, ul. Kiepurzy 32
Poniedziałek, wtorek - w godz. 9.00 - 11.00 oraz w godz. 16.00 - 18.00
Środa - w godz. 16.00 - 19.00
Czwartek - w godz. 9.00 - 11.00 oraz w godz. 16.00 - 18.00

W pozostałych dniach i godzinach kontakt telefoniczny z Dyżurnym I Komisariatu Policji
w Jeleniej Górze, ul. Armii Krajowej 5 tel. 757 526 938, 757 520 150



Druk
sfinansowany
przez
Związek Gmin
Karkonoskich

WYDAWCA: Rada Gminy Jeżów Sudecki. Adres Redakcji ul. Długa nr 63, 58 - 521 Jeżów Sudecki
tel./fax 757-132-254, 757-132-255, 757-132-257 wew. 126, e:mail radagminy@jezowsudecki.pl Redakcja zastrzega sobie prawo do wykonywania skrótów oraz nie zwraca materiałów wykorzystanych przy redagowaniu gazetki. Materiały do następnego numeru prosimy przekazywać do siedziby redakcji najpóźniej do dnia 31 lipca 2017r. Nakład 500 egz. Druk: Drukarnia EM GRAF.